

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0.30 Donderdag 15 September 1988 WINDHOEK Thursday 15 September 1988 No. 5607

INHOUD:

Bladsy

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

- No. 153 Aanstelling van lede van die Suidwes-Afrikaanse Raad vir Argitekte en Bourekenaars 2
- No. 154 Bekendmaking van aanstelling van lede van die raad van die Suidwes-Afrikaanse Uitsaaikorporasie 2
- No. 155 Opdra van die uitvoering van sekere wetsbepalings aan die Minister van Finansies 3

ALGEMENE KENNISGEWINGS

- No. 148 Skuld van die Sentrale Inkomstefonds - Departement van Finansies, Windhoek 4
- No. 149 Sentrale Inkomstefonds: Staat van Uitgawe vir die tydperk 1 April 1987 tot 31 Maart 1988. Departement van Finansies, Windhoek 5
- No. 150 Sentrale Inkomstefonds: Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1987 tot 31 Maart 1988. Departement van Finansies, Windhoek 6
- No. 151 Munisipaliteit Swakopmund: Permanente sluiting van 'n Publieke Oopruimte 7
- No. 152 Munisipaliteit Otavi: Verkiesing Uitgawes 7

CONTENTS:

Page

GOVERNMENT NOTICES

- No. 153 Appointment of members of the South West African Council for Architects and Quantity Surveyors 2
- No. 154 Notification of appointment of members of the Board of the South West African Broadcasting Corporation 2
- No. 155 Assignment of the administration of certain provisions of law to the Minister of Finance 3

GENERAL NOTICES

- No. 148 Debt of the Central Revenue Fund - Department of Finance, Windhoek 4
- No. 149 Central Revenue Fund: Statement of Expenditure for the period 1 April 1987 to 31 March 1988. Department of Finance, Windhoek 5
- No. 150 Central Revenue Fund: Statement of Revenue collected during the period 1 April 1987 to 31 March 1988. Department of Finance, Windhoek 6
- No. 151 Municipality of Swakopmund: Permanent closing of Public Open Space 7
- No. 152 Municipality of Otavi: Electoral Expenses 7

Goewermentskennisgewings**Government Notices****DEPARTEMENT VAN BURGERSAKE EN
MANNEKRAG**

No. 153 1988

**AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE SUID-
WES-AFRIKAANSE RAAD VIR ARGITEKTE
EN BOUREKENAARS**

Hierby word ingevolge artikel 3(5) van die Wet op Argitekte en Bourekenaars, 1979 (Wet 13 van 1979), bekend gemaak dat die Kabinet kragtens artikel 3(1) van genoemde Wet die persone wie se name in Kolom A hieronder vermeld word, met ingang van die datums wat in Kolom B teenoor die name verksyn, vir die tydperke wat in Kolom C aangedui word, aangestel het as lede van die Suidwes-Afrikaanse Raad vir Argitekte en Bourekenaars.

KOLOM A KOLOM B KOLOM C

Chase, D.C.	1 Maart 1988	2 jaar
Maritz, N.G.J.	1 Maart 1988	2 jaar
Stander, H.J.M.	1 Maart 1988	2 jaar
Wicks, D.B.	1 Maart 1988	2 jaar

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 154 1988

**BEKENDMAKING VAN AANSTELLING
VAN LEDE VAN DIE RAAD VAN DIE
SUIDWES-AFRIKAANSE UITSAAI-
KORPORASIE**

Ingevolge artikel 4(5) van die Uitsaaiwet, 1976 (Wet 73 van 1976), word hierby bekend gemaak

**DEPARTMENT OF CIVIC AFFAIRS AND
MANPOWER**

No. 153 1988

**APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE
SOUTH WEST AFRICAN COUNCIL FOR
ARCHITECTS AND QUANTITY
SURVEYORS**

It is hereby made known in terms of section 3(5) of the Architects' and Quantity Surveyors' Act (Act 13 of 1979), that the Cabinet has under section 3(1) of the said Act appointed the persons whose names are listed in Column A below, with effect from the dates appearing in Column B opposite the names for the periods indicated in Column C, as members of the South West African Council for Architects and Quantity Surveyors.

COLUMN A COLUMN B COLUMN C

Chase, D.C.	1 March 1988	2 years
Maritz, N.G.J.	1 March 1988	2 years
Stander, H.J.M.	1 March 1988	2 years
Wicks, D.B.	1 March 1988	2 years

**DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL
AFFAIRS**

No. 154 1988

**NOTIFICATION OF APPOINTMENT OF
MEMBERS OF THE BOARD OF THE SOUTH
WEST AFRICAN BROADCASTING
CORPORATION**

In terms of section 4(5) of the Broadcasting Act, 1976 (Act 73 of 1976), notice is hereby given that

dat die Kabinet die volgende lede kragtens artikel 4(2) van genoemde Uitsaaiwet, 1976, in die raad van die Suidwes-Afrikaanse Uitsaaikorporasie aangestel het vir die tydperk wat eindig op 30 April 1991:

FANUEL TJINGAETE
PETRUS DIRK STRAUSS
ZEDEKUA JOSEF NGAVIRUE

the Cabinet has under section 4(2) of the said Broadcasting Act, 1976, appointed the following members to the board of the South West African Broadcasting Corporation for the period ending on 30 April 1991:

FANUEL TJINGAETE
PETRUS DIRK STRAUSS
ZEDEKUA JOSEF NGAVIRUE

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 155

1988

OPDRA VAN DIE UITVOERING VAN SEKERE WETSBEPALINGS AAN DIE MINISTER VAN FINANSIES

Kragtens artikel 30(2) van die Proklamasie op die Instelling van Wetgewende en Uitvoerende Gesag vir Suidwes-Afrika, 1985 (Proklamasie R. 101 van 1985), dra die Kabinet hierby die uitvoering van die wetsbepalings wat in die Bylae vermeld word en wat sekere bevoegdhede, pligte of werksaamhede aan die Kabinet toewys, aan die Minister van Finansies op.

Op las van die Kabinet

D.F. MUDGE

Voorsitter van die Kabinet

Windhoek, 17 Augustus 1988

BYLAE

Artikels 7(1)(a); 7(2); 10(4)(a) en 31 van die Wet op Staatsfinansies, 1982 (Wet 1 van 1982).

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 155

1988

ASSIGNMENT OF THE ADMINISTRATION OF CERTAIN PROVISIONS OF LAW TO THE MINISTER OF FINANCE

Under section 30(2) of the South West Africa Legislative and Executive Authority Establishment Proclamation, 1985 (Proclamation R. 101 of 1985), the Cabinet hereby assigns to the Minister of Finance the administration of the provisions of the law referred to in the Schedule and that entrust to the Cabinet certain powers, duties or functions.

By order of the Cabinet

D.F. MUDGE

Chairman of the Cabinet

Windhoek, 17 August 1988

SCHEDULE

Sections 7(1)(a); 7(2); 10(4)(a) and 31 of the State Finance Act, 1982 (Act 1 of 1982).

Algemene Kennisgewings**General Notices**

No. 148

1988

**SKULD VAN DIE SENTRALE
INKOMSTEFONDS/
DEBT OF THE CENTRAL REVENUE**

**STAAT VAN SKULD WAT LATER 'N LAS
TEEN DIE SENTRALE INKOMSTEFONDS
SAL UITMAAK /**

**STATEMENT OF DEBT WHICH WOULD
LATER CONSTITUTE A CHARGE TO THE
CENTRAL REVENUE FUND**

AARD VAN SKULD NATURE OF DEBT/	SKULD OP/ DEBT ON 1988-03-31	SKULD OP DEBT ON 1988-06-30
	R	R
Buitelandse lenings Foreign loans	157 868 920	154 443 455
Effektelenings - Stock loans	569 716 400	569 716 400
Ander lenings - Other loans	68 800 000	68 800 000
Ontwikkelings- obligasies - Development Bonds	1 517 960	1 471 360
Totaal - Total	797 903 280	794 431 215

Onderhewig aan ouditering / Subject to au-
diting.

Departement van Finansies
Department of Finance
WINDHOEK

SENTRALE INKOMSTEFONDS

STAAT VAN UITGAWE VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1987 TOT 31 MAART 1988

DEPARTEMENT VAN FINANSIES, WINDHOEK

CENTRAL REVENUE FUND

STATEMENT OF EXPENDITURE FOR THE PERIOD 1 APRIL 1987 TO
31 MARCH 1988

DEPARTMENT OF FINANCE, WINDHOEK

BEGROTINGSPOS	BEGROTING ESTIMATE 1987/88	TOTAAL 1 APRIL TOT 31 MAART TOTAL 1 APRIL TO 31 MARCH		VOTE
		1987/88	1986/87	
	R	R	R	
1. Owerheidsake	63 352 000	56 035 560	53 361 623	Governmental Affairs
2. Finansies	128 206 000	122 833 917	107 490 701	Finance
Statutêre Bedrag	197 564 000	185 822 313	182 856 448	Statutory Amount
3. Burgersake en Mannekrag	115 755 000	105 691 799	93 133 260	Civic Affairs and Manpower
4. Nasionale Opvoeding	102 969 000	97 444 353	80 354 383	National Education
5. Ekonomiese Sake	118 579 000	114 842 268	42 847 523	Economic Affairs
6. Justisie	13 378 000	13 474 239	11 484 220	Justice
Statutêre Bedrag	767 000	750 716	542 197	Statutory Amount
7. Landbou en Natuurbewaring	50 207 000	45 969 923	41 108 182	Agriculture and Nature Conservation
8. Nasionale Gesondheid en Welsyn ..	84 333 000	86 415 416	73 322 285	National Health and Welfare
9. Waterwese	78 696 000	77 431 494	66 760 429	Water Affairs
10. Sentrale Personeelinstelling	8 876 000	7 725 624	7 182 988	Central Personnel Institution
11. Pos- en Telekommunikasiewese	76 078 000	77 365 989	66 332 133	Posts and Telecommunications
12. Vervoer	103 719 000	102 793 039	87 532 589	Transport
13. Verdediging	204 274 000	193 342 835	162 361 067	Defence
14. Polisie	138 017 000	131 662 263	123 112 821	Police
15. Ouditeur-generaal	1 470 000	1 466 036	1 133 508	Auditor General
16. Bystand aan Owerhede	417 878 000	383 246 892	335 255 950	Assistance to Authorities
17. Nasionale Intelligensie	4 582 000	4 582 000	-	National Intelligence
18. Verbetering van Diensvoorwaardes.	68 260 000	20 805 919	11 057 215	Improvement of Conditions of Service
- Betaling by wyse van grasie	-	42 844	44 581	Payment by way of grace
TOTAAL	1 976 960 000	1 829 745 439	1 547 274 103	TOTAL

No. 149

021 of 1988

SENTRALE INKOMSTEFONDS

STAAT VAN INKOMSTE INGEVORDER GEDURENDE DIE TYDPERK 1 APRIL 1987
TOT 31 MAART 1988

DEPARTEMENT VAN FINANSIES, WINDHOEK

CENTRAL REVENUE FUND

STATEMENT OF REVENUE COLLECTED DURING THE PERIOD 1 APRIL 1987
TO 31 MARCH 1988

DEPARTMENT OF FINANCE, WINDHOEK

INKOMSTEHOOF	BEGROTING ESTIMATE 1987/88	TOTAAL 1 APRIL TOT 31 MAART TOTAL 1 APRIL TO 31 MARCH		HEAD OF REVENUE
		1987/88	1986/87	
	R	R	R	
<u>Inkomste uit eie Bronne:</u>				<u>Revenue from own Sources:</u>
Belasting en Regte	600 020 000	700 073 614	631 536 955	Tax and Duties
Leningsverhalings	20 232 000	19 751 901	21 441 578	Loan Recoveries
Lisensies	7 810 000	10 683 874	8 859 319	Licences
Boetes en Verbeurdverklarings	2 300 000	3 068 481	2 743 444	Fines and Forfeitures
Departementele Inkomste	165 840 000	225 251 542	182 531 718	Departmental Revenue
Doeane en Aksyns	350 000 000	350 000 000	350 000 000	Customs and Excise
TOTAAL : INKOMSTE UIT EIE BRONNE	1 146 202 000	1 308 829 412	1 197 113 014	TOTAL : REVENUE FROM OWN SOURCES
<u>Inkomste uit ander Bronne:</u>				<u>Revenue from other Sources:</u>
Bydrae deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika	308 000 000	308 000 000	469 170 000	Contribution by the Government of the Republic of South Africa
Bydrae deur die Administrasie vir Blankes	-	-	30 374 000	Contribution by the Administration for Whites
Lenings aangegaan te word	135 020 000	66 468 310	51 920	Loans to be raised
TOTAAL : INKOMSTE UIT ANDER BRONNE ..	443 020 000	374 468 310	499 595 920	TOTAL : REVENUE FROM OTHER SOURCES
TOTALE INKOMSTE	1 589 222 000	1 683 297 722	1 696 708 934	TOTAL REVENUE

No. 150

1988

No. 151

1988

MUNISIPALITEIT SWAKOPMUND

PERMANENTE SLUITING VAN 'N
PUBLIEKE OOPRUIMTE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Swakopmund van voorneme is om erf 3623, Swakopmund, Publieke Oopruimte soos aangedui op Plan nr E3623, waarvan besonderhede bekombaar is van die Stadsekretaris, Munisipale Kantoor, Swakopmund permanent te sluit.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgenome transaksie moet binne dertig dae na verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik beswaar daarteen aanteken met vermelding van redes by die Direkteur Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak 13289, Windhoek en die Stadsklerk, Posbus 53, Swakopmund.

A G AURET
Stadsklerk

No. 152

1988

MUNISIPALITEIT OTAVI

MUNISIPALE TUSSENVERKIESING
31 AUGUSTUS 1988
VERKIESINGUITGAWES

Ingevolge die bepalings van Artikel 81 en 86 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word die volgende besonderhede verstrek van verkiesinguitgawes, bewysstukke ten opsigte waarvan gedurende kantoorure vir 'n periode van drie maande vanaf datum van hierdie publikasie ter insae lê aan die kantoor van die ondergetekende, Munisipale gebou, Otavi.

No. 151

1988

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

PERMANENT CLOSING OF PUBLIC OPEN
SPACE

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Swakopmund proposes to close permanently Erf 3623 Swakopmund public open space as indicated on Plan No E3623 which lies for inspection during office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Swakopmund.

Objections to the proposed closure are to be served on the Director, Civil Affairs and Development Planning, Private Bag 13289, Windhoek and the Town Clerk, P O Box 53, Swakopmund, within 30 days from the date of publication of this notice.

A G AURET
Town Clerk

No. 152

1988

MUNICIPALITY OF OTAVI

MUNICIPAL BY-ELECTION
31 AUGUST 1988
ELECTORAL EXPENSES

In terms of the provisions of Section 81 and 86 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) the following particulars of electoral expenses, returns and vouchers in respect of which will be kept open for public inspection at the office of the undersigned, Municipal building, Otavi during office hours for a period of three months from date of this publication, are published herewith.

Kadidaat	Uitgawehoofde	Bedrag	Candidate	Expense headings	Amount
J.M.W. BRAND	7/2/14	NUL	J.M.W. BRAND	7/2/14	NIL
J.A. VAN VUUREN KIESBEAMPTE			J.A. VAN VUUREN ELECTORAL OFFICER		

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa